

A large, light gray graphic of the number '34' with a dot, serving as a background for the main title. The number '3' is on the left, '4' is on the right, and a dot is centered below the space between them.

TRENDELENBURG

**TRENDELENBURG_{3.4} _ Encuentro internacional en torno a
creación audiovisual y nuevos medios**

CONCEPTO

TRENDELENBURG_{3.4}

15-17/03/2013 en Gijón (Asturias)

TRENDELENBURG es una plataforma viva dedicada a la difusión pública de proyectos culturales enmarcados en el arte postdigital, entendiendo este como toda manifestación artística en cuyo proceso interviene tecnología digital desde la perspectiva de su transformación a valor emocional, y principalmente enfocado a proyectos audiovisuales cuyo máximo valor se obtenga en su representación en directo.

TRENDELENBURG se concreta en un encuentro anual de varios días de duración con una muestra variada de trabajos en directo realizados por artistas internacionales, con carácter gratuito, en espacios públicos de la ciudad de Gijón. Su interés es la difusión de proyectos y técnicas y servir de punto de encuentro y realimentación entre artistas que trabajan distintas facetas y también entre artistas y público interesado.

PRINCIPIOS Y OBJETIVOS

TRENDELENBURG está concebido como una actividad de la *Asociación IxIxI* de mediación cultural y artística sin ánimo de lucro, abierta a nuevas tendencias y colaborativa. Actualmente está formado por el colectivo de arte visual Thr3hold y el apoyo de diversos artistas locales.

El encuentro se articula en tres pilares básicos que son la gratuidad, la experimentación y la experiencia en espacios públicos. Esto es así porque se considera que el trabajo de difusión de este tipo de arte, complejo en cuanto a la naturaleza de sus propuestas, debe abrirse a cualquier persona con interés y por otro lado servir de experiencia única para los artistas con la contextualización de sus obras en otros espacios diferentes a teatros, museos o auditorios. Así TRENDELENBURG fomenta y facilita la creación de proyectos específicos a artistas permitiéndoles una mayor experimentación en sus obras al margen de sus proyectos más formales brindando la oportunidad de un contacto directo con el público y mejorando su experiencia creativa. Por otro lado se explora la reinterpretación de los espacios públicos con usos diferentes a su función presente, dinamizando la visión cultural, mejorando su visibilidad y en conjunto, fomentando una ciudad más viva y abierta.

- Difusión del arte audiovisual experimental, arte sonoro y visual.
- Que TRENDELENBURG sea un punto de encuentro y reflexión entre artistas sonoros y visuales (internacionales, nacionales y locales).
- Dar a conocer al público las nuevas herramientas de creación artística a través de talleres y conferencias.
- Promover la imagen de Gijón como ciudad cultural a nivel internacional.
- Desmitificar el arte de vanguardia como producto elitista y sacar la cultura contemporánea de los circuitos habituales, acercándola a la sociedad en espacios cotidianos.
- Oferta gratuito para fomentar la cultura audiovisual en todos los públicos.
- Aprovechar instalaciones de la Fundación Municipal de Cultura (proximidad, accesibles, difusión...), y así acercar a la población con nuevas propuestas.
- Promocionar la imagen de la ciudad a nivel nacional e internacional.
- Difusión online de toda la actividad para hacer partícipe de TRENDELENBURG a cualquier persona del planeta que pueda conectarse a internet.

PERSPECTIVA ARTE ABIERTO

Frente a las propuestas de festivales cuyo objetivo se enmarca en la industria del espectáculo, TRENDELENBURG propone a los artistas la participación en un evento cultural sin ánimo de lucro que resulte en una experiencia positiva de conocimiento. Así, son los artistas quienes ofrecen de forma gratuita su trabajo al público, que así permite su disfrute de forma gratuita. TRENDELENBURG consigue fondos para lograr el equilibrio presupuestario con todos los gastos de producción necesarios por medio de apoyos de organismos públicos y entidades privadas.

CUATRO AÑOS

Tras la edición del 2012, la de mayor envergadura hasta el momento, creimos conveniente reflexionar el camino que seguiría el proyecto pero sin perder la esencia propia de TRENDELENBURG. Por ello este año queremos enfatizar y fomentar aún más si cabe la creación de redes y el intercambio entre todas las figuras en las que se sustenta la base de TRENDELENBURG: artistas, público, espacios. Partiendo de este principio nace **N-E-X-O, una red de colaboración concebido como una plataforma, dedicado a la creación de relaciones, nuevas vías de participación y detección de oportunidades**. Desde la perspectiva de servir de dinamizador y aglutinador de intereses, pretende crear un núcleo de personas estable y con crecimiento planificado que potencie y difunda proyectos experimentales bajo la perspectiva de acelerar el proceso de difusión, acceso a financiación y rentabilidad de propuestas.

Nuestra fortaleza se basa en aglutinar un universo muy atomizado, la participación de mentores de primer nivel y diversos perfiles que aportan valor al trabajo artístico y a la cultura experimental en general a lo largo de toda la cadena, bajo un prisma de responsabilidad con el proyecto y sus participantes.

La participación en N-E-X-O será abierta, pero bajo criterios profesionales en el sentido de exigencia con los participantes, ya que nuestro fin es crear una plataforma modulada, seria y que responda y obtenga resultados.

El proceso temporal se definirá en su concepción mediante una "reunión beta" que se celebrará durante TRENDELENBURG.

PROGRAMA



proyecto
exclusivo

INSITE/

INCITE/

incite/ nació a finales de 2002, desde sus primeros pasos con un claro enfoque en la actuación en directo. Ahora sus directos están entre los más conocidos de Europa, sirviendo de puente entre la cultura de clubbing o electrónica y el mundo del arte. incite/ nos traen ritmos extrañísimos y toques de glitch perfectamente bailables, sincronizado con impactantes visuales en una contrastada escala de grises. Galardonados en varias ocasiones, incite/ han ido forjando su reputación con más de 180 actuaciones en directo, muchas de ellas en festivales internacionales de arte de los nuevos medios, video, música contemporánea, electro, breakcore, industrial y otros géneros. Las cinco actuaciones audiovisuales presentados en directo hasta la fecha son: iconicity (2004-2006), mindpiercing (2007-2009), dualities (2009-2010), Zoom studies (2010-2011) y holistic glue (premiado en otoño de 2012).

En esta ocasión realizarán una residencia de una semana en Gijón para preparar un directo exclusivo para TRENDELENBURG.

www.incite.fragmentedmedia.org



BACUM

BÀCUM

En TRENDELENBURG representarán “Pirouette en Re menor”, un espectáculo pluridisciplinar donde la danza, la música y la interacción multimedia confluyen en un lenguaje completo, comprensible y estético.

Es un giro a una vida sin-vida, una vida abandonada, una vida rutinaria, sin conciencia, que ha anulado los propios sentidos, los sentidos que nos mantienen en contacto con el propio yo y con el mundo exterior.

Un reclamo en positivo al hacer, al pensar y al sentir .. aquí y ahora!

En la danza, a diferencia de otras disciplinas como el teatro o la música, no ha habido un proceso de aprendizaje entre el público general y muchas veces esta distancia no permite transmitir el mensaje, los sentimientos o la acción deseada.

Habitualmente utilizamos la música como un complemento a la escena. Nuestra propuesta, sin embargo, no contempla sólo esta posibilidad sino que le da más protagonismo siendo parte activa del espectáculo. A partir de las figuras de una bailarina y de un músico, pretendemos crear un espacio escénico y un lenguaje visual/sonoro donde desarrollamos nuestro guión; ellos son la fuente musical y de movimiento del espectáculo que, mediante el vídeo y la interacción multimedia, podemos complementar, aumentar y/o distorsionar, según las necesidades, para generar sensaciones, imágenes o ilusiones planteadas.

“Pirouette en Re menor” es una producción contemporánea, que aprovecha, sin abusar, las posibilidades que proporciona el software actual para hacer crecer la escena más allá de las proyecciones y de los audiovisuales.

El ritmo, el silencio, la mirada, el gesto, .. son elementos necesarios para dar sentido a cada una de las escenas, para cuidar cada momento, muchas veces olvidados y que, al final, son imprescindibles para transmitir lo que pretendemos.

El teatro de gesto nos da los recursos escénicos necesarios para dar sentido al global del espectáculo y ligar todas las disciplinas, encontrando una dramaturgia y una coherencia, no siempre coherente, en cada momento.

Trabajamos la iluminación como un elemento escenográfico y narrativo para reforzar la música y el movimiento, la sincronización de éstos con la luz y el color define un marco más elaborado y específico tanto en el espacio como en las emociones a transmitir.



proyecto
inédito

LOD
+
XARLENE VISUALS

LOD

Luis Ortiz, nacido en Las Palmas de Gran Canaria en 1974, trabaja como músico desde 1999. Ha vivido durante mas de 18 años en diferentes ciudades internacionales como Dublín, Londres, Boston, Los Ángeles, Barcelona, Berlín y actualmente ha vuelto a las Islas Canarias, su tierra natal, desde donde dirige sus diferentes proyectos artísticos que tienen como principal característica la búsqueda de nuevas sonoridades y estructuras, manteniendo al oyente en un constante alerta y lleno de expectativa de lo que va a ocurrir a continuación.

Luis Ortiz ha actuado en Alemania, Francia, Italia, Estados Unidos, Rusia, Serbia, Letonia, Japón, Méjico, España, Irlanda, etc. donde ha participado en los principales eventos de arte electrónico donde caben destacar Sonar (Barcelona), Observatori (Valencia), Superdeluxe (Tokio), Colours Studio (Tokio), Electro-Mecánica (San Petersburgo), Shanti (Moscú), Festival de Mayo (Guadalajara, Méjico), Time Warp (Frankfurt, Alemania), Quartz awards (Paris, France), le lieu unique (Nantes, Francia), Dispatch (Belgrado, Serbia), .Musac (León, España), entre otros.

En TRENDELENBURG presentará su próximo disco MOOI con la colaboración de Xarlene Visuals.

www.luisortiz.net
www.klitecture.com
www.sinergy-networks.com
www.dis-play.es
www.kids-play.es

XARLENE

Artista visual y fotógrafa freelance de Barcelona.

En sus sets en directo y proyectos A/V deja bien claro que su lenguaje es puramente fotográfico y realista siendo capaz de transportarte a otros lugares o de narrarte pequeñas historias.

Desde sus inicios a mediados del 2006, ha recorrido algunos de los clubs más importantes del país, además de proyectar su trabajo en desfiles de moda, recitales de poesía, conciertos y eventos. Actualmente acompaña con sus visuales a artistas como Nev.Era, Fernando Lagreca o Lasers.

Sus conocimientos y su experiencia la llevó hace años a empezar a dar clases en varios centros de enseñanza en Barcelona, donde imparte cursos relacionados con el video y la fotografía.

www.xarlene.com



BRAINS.HAMMERHAUS

BRAINS: Hammerhaus

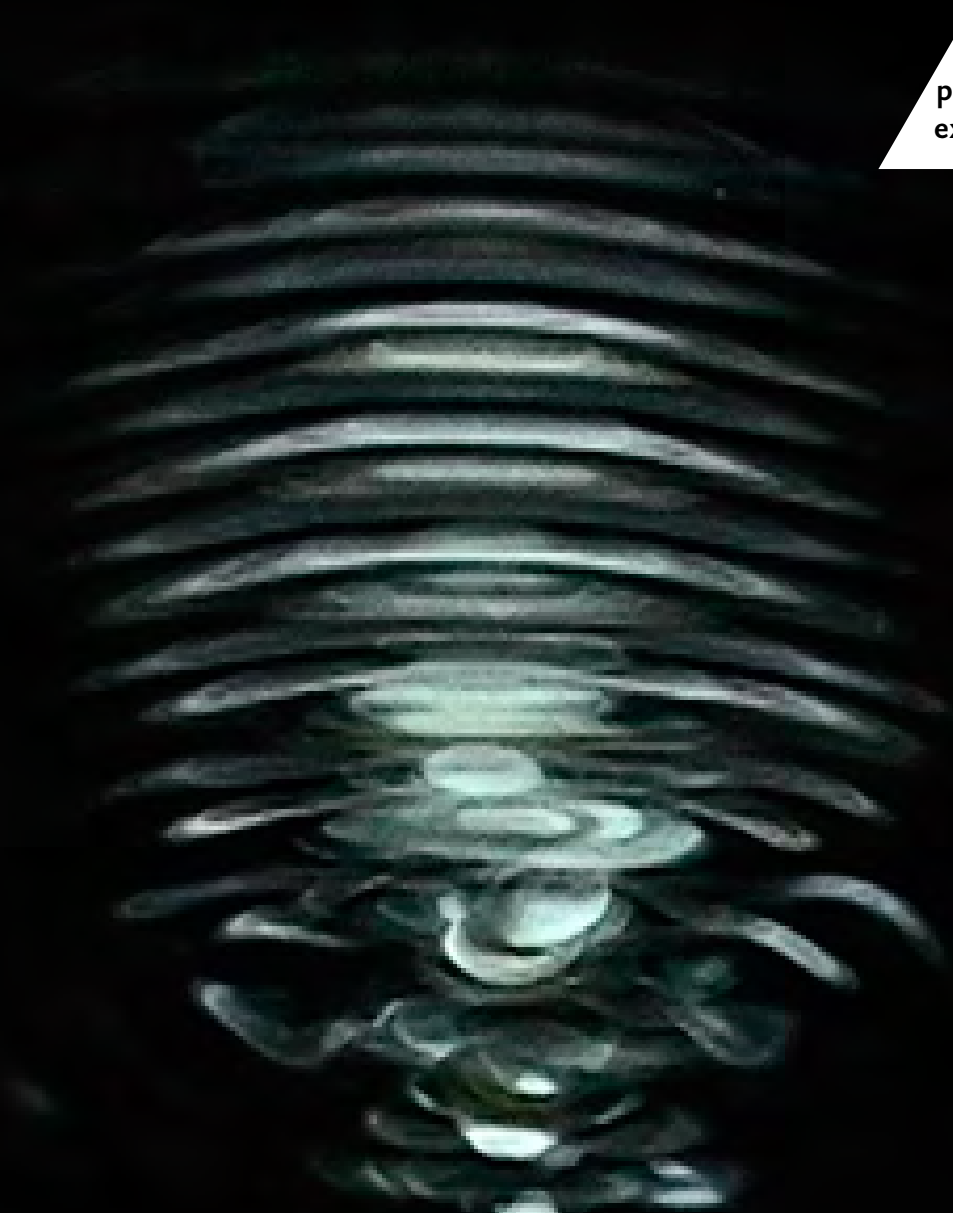
El equipo de Camp-Festival se involucrará activamente en esta edición 2013 de TRENDELENBURG participando con una excepcional performance audiovisual en vivo, así como en N-E-X-O, jornada de networking en torno al arte digital. La performance audiovisual cuenta con dos de los líderes artísticos de CAMP en combinación con el artista sonoro Hanfreich y el artista visual Kurt Laurenz Theinert.

CAMP (Creative Arts and Music Project) es una plataforma innovadora y laboratorio de investigación interactiva para artistas sonoros, músicos y artistas en las áreas de vídeo, instalación, proyección y nuevos medios. Desde el año 1999 el „campamento“ explora y experimenta nuevas formas de presentación artística con el sonido y el arte de la luz, en el contexto de los enfoques creativos contemporáneos y con visión de futuro. CAMP apoya el diálogo internacional y la colaboración entre artistas de diferentes orígenes, con un efecto catalizador, tanto a nivel personal como cultural.

www.camp-festival.de
www.theinert-lichtkunst.de
www.friedstyle.com
www.elektrogitarre.de
www.hanfreich.de



proyecto
exclusivo



DAVID INEXACTE
+
PROYECTOR
FLÜGENDORF

David INEXACTE + Proyector Flüjendorf

Estamos orgullosos de anunciar el proyecto nacido de la unión entre INEXACTE y Proyector Flüjendorf. Una propuesta muy especial ya que significa la primera colaboración por y para TRENDELENBURG.

David comenzó a los 6 años desmontando radiocassettes y manipulando minicadenas y walkie talkies, a la par que descubría a Parchís, los Fragle Rock y el Acid House. Durante toda su adolescencia absorbió con obsesión todo tipo de músicas electrónicas: desde Brian Eno a Esplendor Geométrico, Aphex Twin, Autechre, Silvania, Max Tundra, ... Todos sus trabajos, realizados de forma compulsiva, se movían del ambient más minimalista a complejidades rítmicas más técnicas, entre duras y siniestras atmósferas y dulces melodías acarameladas, clavos y algodones de azúcar. Su primer ordenador llegó hace apenas 10 años y durante todo este tiempo ha ido llenando una mochila de diferentes y bizarras influencias. Abriéndose a cualquier género musical que tenga la capacidad de emocionarle, sin complejos ni prejuicios.

Actualmente trabaja en el proyecto David INEXACTE, con el que ha publicado varios trabajos en diferentes netlabels y realizado algunas remezclas para otros artistas desde 2011. Con INEXACTE, David experimenta desde influencias pintadas de luz y colorismo, llegando al terreno de la música de baile y el techno algo más accesibles, sin dejar el espíritu experimentador e inquieto que me mueve desde la infancia.

Por otro lado, los asturianos Proyector Flüjendorf llevan varios años desarrollando directos audiovisuales basados en música en vivo creada a partir de diferentes instrumentos que generan imágenes mediante la propagación de las ondas sonoras en diversos fluidos. Un verdadero juego casi sinestésico entre vista y oído.

www.soundcloud.com/user5473952
www.proyectorflujendorf.bandcamp.com



MIND
REVOLUTION
+
AXIAL

Mind Revolution + Axial

Mind Revolution es un proyecto formado en 2010 por Eugenia Tejón y Ángel González con la intención de explorar nuevos espacios sonoros y de buscar la colaboración e interacción con otras disciplinas artísticas. Desde entonces el grupo ha editado seis discos y realizado diferentes instalaciones, obras de sound-videoArt y performances. Sus trabajos parten de las reflexiones que el grupo mantiene en torno a la literatura y la filosofía y se concretan en las piezas sonoras y visuales que realizan.

Axial, formado por César Naves y Jaime Rodríguez en 2010, tiene como objetivo la creación transdisciplinar utilizando la hibridación de diferentes género artísticos. Han realizado, coordinado y comisariado eventos y exposiciones en diferentes entidades públicas y privadas de ámbito nacional e internacional. Sus últimas exposiciones son "Límites" en el Centro Cultural Valley de Castrillón y "Elusive Elements" en la sala Ambit de Cambrills.

www.mindrevolution.es
www.lafronteraentrechinayparis.blogspot.com

A dark room, likely a home theater or a control room, with a large wall projection of a sunset or sunrise over a city. The projection is the dominant visual element, showing a bright sun low on the horizon, casting a warm glow over a cityscape with buildings and a bridge. The room is dimly lit, with a laptop and a keyboard visible in the foreground. The text "LOGICAL DISORDER" is overlaid in white, stylized font at the bottom center.

LOGICAL DISORDER

Logical Disorder

Logical Disorder será el encargado de estrenar la Sesión Vermut de TRENDELENBURG: un encuentro con los participantes de esta edición en un entorno distendido y cercano.

Logical Disorder es el seudónimo que Javier Barrero usa para vomitar sus sentimientos de paranoia, totalitarismo y resistencia de la esperanza. Educado en la escena netlabel y lejos del circuito comercial practica IDM de filo post-industrial, arisco y de melodías esquivas. Ha editado en sellos como Xynthetic, Tympanik o Crazy Language entre otros.

Su visión de la música tiene dos caras, una con un espectro de luz que quiere ser tranquilizador, como la del viajero soñador. La otra es mas complicada, consiste en una maquinaria industrial y una mente torturada y decadente.

www.soundcloud.com/logicaldisorder

"UMBRA.L"

ARTURO MOYA VILLÉN

+


ÁLVARO MUÑOZ LEDO

UMBRA-L

“umbra-L” (Arturo Moya Villén y Álvaro Muñoz Ledo) es una instalación audiovisual interactiva que propone una reflexión lúdica, participativa y comunitaria sobre la identidad, entendida ésta como una negociación con el otro. El público es invitado a usar su sombra para construir un retrato comunitario y alternativo de una sociedad basada progresivamente en el secreto; relatos de cuerpos anónimos que, liberados de la servidumbre y la persistencia de la propia imagen, proyectan una otredad fuerte dentro de la sombra; micro-narraciones que actualizan el deseo de ser-otro dentro de ese contorno. La instalación propone la sombra como un contenedor ambiguo que, a la vez que nos separa netamente del mundo, nos permite la fusión indiferenciada e instantánea con él. Un espacio neto y osmótico en el que su disminución objetiva de información lo postula como un instrumento utópico de nivelación social; una dimensión neutra en la que se desvanecen la mayoría de signos con los que ostentamos nuestras diferencias socio-económicas, fundamentales para algunos procesos de construcción de identidad.

Funcionamiento de la instalación

La sombra proyectada por el cuerpo de los asistentes, además de comportarse como una sombra común, mostrará distintos tipos y grados de independencia espacio-temporal con respecto a sus movimientos, lo que significará que podrán construir relatos con su propia sombra, o con las diferidas que otros participantes produzcan en otro lugar del espacio o del tiempo. Se producirá una interacción de sombras distantes, liberada de la presencia del cuerpo del otro, del que sólo quedará un rastro, una cualidad de su movimiento. Esta distancia abrirá la posibilidad para que se produzcan inéditos y lúdicos códigos de relación, de intercambio y de comunicación, así como la aparición de nuevos procesos constructores de comunidad y de identidad ligados a ellos. Las evoluciones de las sombras también ocasionarán y condicionarán comportamientos sonoros que realimentarán los procesos descritos y que abrirán otros nuevos.



**VENIMOS EN SON
DE PAZ:
VIOLETA NUREYEV
+ CARMEN Y PATRICIA
VÁZQUEZ**

MiniLOOP

La anterior edición de TRENDELENBURG tuvo su primer acercamiento a los más pequeños con un taller de creación de instrumentos partiendo de juguetes. Este año hemos ampliado la programación a las mañanas del sábado y del domingo para poder ofrecer talleres y directos exclusivos para público infantil y adolescente.

“Venimos en son de paz”

En esta ocasión Violeta Nureyev se junta con la horma de su zapato: Las hermanas Carmen y Patricia Vazquez; la creme de la rotura colorista y de las buenas maneras al pincel, con el surrealismo tierno y sarcástico de la Nureyev, esa loca que nos visita de cuando en cuando. Este tándem nos conduce irremediabilmente a un universo onírico, infantil y lleno de deliciosas contradicciones. En realidad, no sé si me bastan o me sobran. Lo único que sí es cierto es que cuando empieza el espectáculo, realmente participamos de un bautismo colectivo en otra dimensión, en ese lugar donde empiezas a quedarte dormido y empieza una fiesta de imágenes absurdas pero muy confortables y seguras. Allí nos llevan a todos y me encanta.

En esta coctelera además contamos con una presencia muy especial, Las Kriptonitas, sección de baile de Violeta que nos seducen como las sirenas para llevarnos a dar un interesante paseo. Sus formas repetitivas nos recuerdan a la gran ciudad, al olor neumático, a las señoras que empujan en la calle y al carrito de niño que intenta atropellarnos. Queremos que nos vuelvan a perseguir y nos avasallen con su tullida danza. No se lo pierdan, niños.

ESPACIOS



**Museo del Ferrocarril
de Asturias**
Pl. Est. el Norte, S/N



**Centro de Cultura
Antigo Instituto**
Calle Jovellanos, 21



Museo Barjola
Calle de la Trinidad, 17



Espacio Astragal
C/ Manuel Llana, 68

TRENDELENBURG3.4

15-17/03/2013 en Gijón (Asturias)

Patrocina:



Apoya:



Colabora:

EL COMERCIO *elcuaderno*

